

Zeitschrift: Revue économique et sociale : bulletin de la Société d'Etudes Economiques et Sociales

Herausgeber: Société d'Etudes Economiques et Sociales

Band: 61 (2003)

Heft: 1: Management et culture féminine ; Cadres, chefs d'entreprise : cherchez la femme!

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La DELANCE : un symbole de vie, d'harmonie et de spiritualité



Huit ans déjà.

Symbol de la créativité féminine la **DELANCE** est une montre unique faite pour les femmes du troisième millénaire. Madame Gisèle Rufer, créatrice de la montre **DELANCE**, nous parle de son rêve, de sa passion.

Le besoin de créer.

En 1995 j'ai créé la montre **DELANCE** pour dire aux femmes : être une femme c'est merveilleux, être une femme c'est magique, être une femme c'est indéfinissable.

Le temps des femmes.

Créer des montres c'est mon métier. Créer des montres c'est le génie du petit coin de pays où j'ai grandi. Dans ce petit pays beaucoup de femmes sont passionnées d'horlogerie. C'est avec ces femmes, du design au marketing, en passant par l'assemblage et la vente que j'ai développé la **DELANCE** : elle est le symbole de notre créativité et de notre excellence et nous l'offrons à toutes les femmes.

Avec le soutien des hommes qui les aiment.

Bien des hommes y ont mis leurs talents et nous ont soutenues. C'est pourquoi elle est aussi le **TALISWOMAN** qu'un homme offre à une femme pour lui dire : entre toutes les femmes, tu es une femme merveilleuse.

Un symbole d'excellence.

Pour réaliser ce chef-d'œuvre j'ai utilisé les meilleures matières, les meilleurs composants, j'ai fait appel aux femmes les plus talentueuses, aux technologies les plus avancées, aux fournisseurs les plus à même de comprendre cette démarche.

La seule montre qui vous parle de vous.

La **DELANCE** raconte l'éternelle histoire des femmes. Par ses formes et par ses lignes, elle suggère la féminité et ses valeurs universelles : la vie, l'harmonie, la spiritualité.

La symbolique.

Au centre le losange, symbole de vie. Au nord la spirale, l'eau, la lune, la féminité. Au sud la pierre, le feu, le soleil, le masculin. Et la boucle de l'infini lie le masculin au féminin dans l'**harmonie** universelle, pour créer la vie éternellement.

La modularité.

La **DELANCE** existe en or et en acier, avec ou sans diamant, avec un grand choix de cadans uniques, avec toute une série de cabochons et de bracelets interchangeables.

La personnalisation.

Votre **DELANCE** sera unique car nous la créerons pour vous seule. Nous sertiros des pierres précieuses aux heures lumineuses de votre vie : votre naissance, votre mariage, la naissance de vos enfants et d'autres heures magiques connues de vous seule.

La qualité.

100% Swiss Made, la **DELANCE** répond aux critères exigeants du haut de gamme. Munie d'un mouvement mécanique Piguet ou Eta à quartz, elle est d'une fiabilité exemplaire. Etanche à trente mètres et garanti deux ans.

Conférences.

Je suis à votre disposition pour vous parler de mon rêve et de mon expérience d'entrepreneur.

Gisèle Rufer

www.delance.com Tél. 032 323 64 01